

naal Instituut voor Landbouwkrediet, de Nationale Kas voor beroepskrediet, het Gemeentekrediet van België en de Nationale Investeringsmaatschappij.

**Art. 2.** De in artikel 1 vermelde instellingen kunnen door de Minister van Financiën en door de andere Ministers waarvan ze afhangen, gezamenlijk optredend, worden gemachtigd om al dan niet door beroep te doen op het publiek aantrekken van spaargelden, achtergestelde obligaties uit te geven.

Deze obligaties genieten de Staatswaarborg niet, zelfs wanneer deze bepaald is in de organieke wet van de instelling.

Er kan bepaald worden dat deze obligaties benevens op een vaste rente, recht geven op deelneming in de winst van de instelling.

De Minister van Financiën keurt de voorwaarden goed waaraan deze obligaties moeten beantwoorden.

**Art. 3.** Voor de toepassing van artikel 2, dient men onder achtergestelde obligatie te verstaan degene die haar houder rechtens stelt na de chirographaire schuldeisers wanneer de emitterende instelling wordt vereffend.

**Art. 4.** De Koning kan, desgevallend, bij in Ministerraad overgelegd besluit, de statuten van de betrokken instellingen in overeenstemming brengen met de bepalingen van dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister die landbouw onder zijn bevoegdheid heeft, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Landbouw en Onze Staatssecretaris voor Middenstand, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 5 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS

De Minister van Economische Zaken,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Middenstand,  
J. BUCHMANN

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Middenstand,  
G. MUNDELEER

N 86 — 1250

Ontwerp van koninklijk besluit nr. 428  
tot wijziging van de herstellwet van 31 juli 1984

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 1 van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, is als volgt gesteld :

\* Met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën, de bevordering van de tewerkstelling, alsmede het financieel evenwicht, de beheersing van de uitgaven en de beveiliging van de stelsels van de sociale zekerheid, kan de Koning bij in Ministerraad overlegde besluiten alle nuttige maatregelen nemen ten einde :

2° de openbare uitgaven te beheersen, te beperken of te verminderen, en de niet fiscale ontvangsten van de Schatkist te stijven. \*

national de crédit agricole, à la Caisse nationale de crédit professionnel, au Crédit communal de Belgique et à la Société nationale d'investissement.

**Art. 2.** Les institutions visées à l'article 1er peuvent être autorisées par le Ministre des Finances et par le ou les autres Ministres dont elles relèvent, agissant conjointement, à émettre, par appel public à l'épargne ou autrement, des obligations subordonnées.

Ces obligations ne bénéficient pas de la garantie de l'Etat, même lorsque celle-ci est prévue par la loi organique de l'institution.

Il peut être prévu que ces obligations donnent droit, outre à un intérêt fixe, à une part des bénéfices de l'institution.

Le Ministre des Finances approuve les conditions auxquelles ces obligations doivent répondre.

**Art. 3.** Pour l'application de l'article 2, il faut entendre par obligation subordonnée, celle qui place en droit son détenteur après les créanciers chirographaires en cas de liquidation de l'institution émettrice.

**Art. 4.** Le Roi peut, le cas échéant, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, mettre les statuts des institutions concernées en concordance avec les dispositions du présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Classes moyennes, Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 5 août 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

Le Ministre des Affaires économiques,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Classes moyennes,  
J. BUCHMANN

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,  
G. MUNDELEER

F. 86 — 1250

Projet d'arrêté royal n° 428  
modifiant la loi de redressement du 31 juillet 1984

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 1er de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi est libellé comme suit :

\* Afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques, la promotion de l'emploi, ainsi que l'équilibre financier, la maîtrise des dépenses et la sauvegarde des régimes de sécurité sociale, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :

2° de maîtriser, de limiter ou de réduire les dépenses publiques, et d'alimenter les recettes non fiscales du Trésor. \*

Het artikel 1 van dit besluit strekt ertoe een globale som van 878,3 miljoen F ter vervanging van de solidariteitsbijdrage voor het jaar 1987, op te leggen aan de openbare kredietinstellingen en hun personeel zoals het reeds voor de jaren 1984, 1985 en 1986 het geval was.

Het betreft dus een niet fiscale ontvangst van de Schatkist zoals bedoeld in de bovenvermelde bepaling van de wet van 27 maart 1986. De konkrete modaliteiten zullen vastgesteld worden na overleg met het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS

#### ADVIJS VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 29 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 428 « tot wijziging van de herstelwet van 31 juli 1986 », heeft op 30 juli 1986 het volgend advies gegeven:

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Ligot, kamervoorzitter;  
J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, staatsraden;  
Mevr. R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Dumont, adjunct-auditeur-generaal.

De griffier,  
R. Deroy.

De Voorzitter,  
J. Ligot.

5 AUGUSTUS 1986. — Ontwerp van koninklijk besluit nr. 428 tot wijziging van de herstelwet van 31 juli 1984

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2°;

Gelet op de herstelwet van 31 juli 1984, inzonderheid op artikel 31, §§ 1 en 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 31 van de herstelwet van 31 juli 1984 worden de §§ 1 en 2 vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 31. § 1. De in artikel 30, § 1, vermelde instellingen zullen aan de Schatkist een globale som storten van 916,3 miljoen F in 1984, 543,3 miljoen F in 1985, 878,3 miljoen F in 1986 en 878,3 miljoen F in 1987. De drie laatstgenoemde bedragen zullen worden aangepast volgens de verhoging die op de wedden wordt toegepast op grond van het indexcijfer der consumptieprijzen tussen 1 januari 1983 en 1 juli 1985, voor het tweede bedrag; tussen 1 januari 1983 en 1 juli 1986, voor het derde bedrag en tussen 1 januari 1983 en 1 juli 1987, voor het vierde bedrag.

L'article 1er du présent arrêté entend imposer une somme globale de 916,3 millions F aux institutions publiques de crédit et à leur personnel, en remplacement de la cotisation de solidarité pour l'année 1987, comme c'était déjà le cas pour les années 1984, 1985 et 1986.

Il s'agit donc d'une recette non fiscale du Trésor telle que prévue dans la disposition précitée de la loi du 27 mars 1986. Les modalités concrètes seront fixées après concertation avec le Comité paritaire pour les institutions publiques de crédit.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 428 « modifiant la loi de redressement du 31 juillet 1984 », a donné le 30 juillet 1986 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de :

MM. :

J. Ligot, président de chambre;  
J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, conseillers d'Etat;  
Mme R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. M. Dumont, auditeur général adjoint.

Le greffier,  
R. Deroy.

Le président,  
J. Ligot.

5 AOUT 1986. — Projet d'arrêté royal n° 428 modifiant la loi de redressement du 31 juillet 1984

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2°;

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment l'article 31, §§ 1er et 2°;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 31 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, les §§ 1er et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 31. § 1er. Les institutions visées à l'article 30, § 1er, verseront au Trésor public une somme globale de 916,3 millions de F en 1984, de 543,3 millions de F en 1985, de 878,3 millions de F en 1986 et de 878,3 millions de F en 1987. Les trois derniers montants seront adaptés en fonction de l'augmentation appliquée aux traitements sur base de l'indice des prix à la consommation entre le 1er janvier 1983 et le 1er juillet 1985, pour le second montant; entre le 1er janvier 1983 et le 1er juillet 1986, pour le troisième montant et entre le 1er janvier 1983 et le 1er juillet 1987, pour le quatrième montant.

De Koning bepaalt het aandeel van elke instelling in de in het eerste lid bedoelde sommen evenals de modaliteiten van de stortingen.

§ 2. De in de eerste paragraaf vermelde bedragen zullen voor de helft ten laste van de werkgevers zijn en voor de andere helft ten laste van de werknemers.

Nochtans mag het bedrag dat aan elke werknemer wordt gevraagd voor de jaren 1984, 1985, 1986 en 1987 niet lager liggen dan het bedrag van de solidariteitsbijdrage die hem voor deze jaren zou zijn afgehouden, indien ze behouden was. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 5 augustus 1986.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

**M. EYSKENS**

N. 86 — 1251

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN**

Koninklijk besluit nr. 425  
tot wijziging van het statuut van de Regie der luchtwegen

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majesteit voorleggen, wordt genomen krachtens de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Het is gebaseerd op artikel 1, 2<sup>o</sup>, c), van voormelde wet en heeft tot doel de uitgaven ten laste van de Staat te beperken door de opdrachten van de Regie der luchtwegen opnieuw te definiëren. Het beoogt inderdaad aan deze laatste de vereiste wettelijke machtiging te verlenen om zich, voor wat de luchthavens en vliegvelden betreft, gedeeltelijk te ontlasten van de opdrachten die haar werden toegekend bij artikel 1 van haar statuut, terwijl zij echter haar verplichting om de veiligheid van het luchtverkeer te verzekeren verder moet nakomen.

Door aan het organisme de grootst mogelijke vrijheid en de gewenste soepelheid van handelen te geven, opent de gekozen algemene formule de mogelijkheid besprekingen aan te vatten met elke belangstellende publiek- of privaatrechtelijke instelling.

De effectieve overdracht door de Regie der luchtwegen van een gedeelte van haar opdracht of het recht zich met derden te verenigen voor de uitoefening van bepaalde activiteiten is echter afhankelijk van een machtiging die bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt verleend.

Tenslotte worden schikkingen getroffen om het statuut van de openbare diensten te behouden voor het personeel dat in het kader van een dienstcontract zou meewerken aan de uitvoering van taken ingeval van vereniging van de Regie met derden of van overdracht van activiteiten aan hen.

Dit is het doel van de wijzigingen aangebracht aan de artikelen 1 en 9 terwijl deze voor de artikelen 11 en 12 beantwoorden aan bepaalde toestanden die zich kunnen voordoen en moeten in beschouwing genomen worden (overdracht van reële rechten, ontengingen).

Het amendement op artikel 14 machtigt de derden waarmee de Regie verenigd is of waaraan zij activiteiten afstond, vergoedingen te heffen met betrekking tot deze activiteiten.

Het nagestreefde doel bestaat erin de toekomstige uitbreiding van de luchthaven Brussel-Nationaal zonder geldelijke tussenkomst van de Staat mogelijk te maken opdat deze luchthaven zijn niveau van competitiviteit zou behouden ten overstaan van zijn naaste concu-

Le Roi fixe la quote-part de chaque institution dans les sommes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> ainsi que les modalités de versement.

§ 2. Les montants fixés au § 1<sup>er</sup> seront pour moitié à charge des employeurs et pour l'autre moitié à charge des travailleurs.

Toutefois, le montant demandé à chaque travailleur pour les années 1984, 1985, 1986 et 1987 ne peut être inférieur au montant de la cotisation de solidarité qui lui aurait été retenue pour chacune de ces années, si elle avait été maintenue. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1987.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 5 août 1986.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

**M. EYSKENS**

F. 86 — 1251

**MINISTERE DES COMMUNICATIONS**

Arrêté royal n<sup>o</sup> 425  
modifiant le statut de la Régie des voies aériennes

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

Le projet d'arrêté royal qui est présenté à la signature de Votre Majesté est pris en vertu de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il se fonde sur l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, c), de la loi précitée en ayant pour objectif de limiter les dépenses à charge de l'Etat en redéfinissant les missions de la Régie des voies aériennes. Il tend en effet à donner à celle-ci l'autorisation législative nécessaire pour se décharger partiellement, en ce qui concerne les aéroports et aérodromes, de la mission qui lui a été légalement dévolue par l'article 1<sup>er</sup> de son statut sans qu'elle puisse toutefois se départir de son obligation d'assurer la sécurité de la navigation aérienne.

La formule générale retenue en accordant à l'organisme la plus grande liberté et toute la souplesse de manoeuvre souhaitable ouvre la possibilité d'une négociation avec tout interlocuteur intéressé que ce soit une société de droit public ou une société de droit privé.

La cession effective par la Régie des voies aériennes d'une partie de sa mission ou son association à des tiers pour l'exercice de certaines activités, reste toutefois subordonnée à autorisation par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Enfin des dispositions sont prises afin de garantir la conservation de son statut de service public au personnel qui, dans le cadre d'un contrat de louage de service, participerait à l'exécution de tâches en cas d'association de la Régie avec des tiers ou de cession à ceux-ci d'activités.

Tel est l'objet des modifications apportées à l'article 1<sup>er</sup> et à l'article 9 tandis que celles apportées aux articles 11 et 12 répondent à des situations qu'il convient d'envisager (cession de droits réels, expropriations).

Quant à l'amendement de l'article 14, il autorise les tiers avec lesquels la Régie est associée ou auxquels elle a cédé des activités à percevoir les redevances se rapportant auxdites activités.

L'objectif poursuivi est de permettre, sans l'intervention de l'Etat, le développement futur de l'aéroport de Bruxelles National afin de maintenir son niveau de compétitivité par rapport à ses concurrents les plus proches. Il sera procédé dans les meilleurs délais à la consti-